



ÍNDICE CONTENTS

0.	PRESENTACIÓN	INTRO	4
1.	ESTADOS FINANCIEROS	FINANCIAL STATEMENT	8
2.	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO	THE PORT IN DETAIL	30
2.1.	Condiciones generales	General data	32
2.1.1.	Situación	Location	32
2.1.2.	Régimen de vientos	Wind conditions	32
2.1.3.	Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos	Storm conditions in deep water	32
2.1.4.	Nivel del mar	Sea level	32
2.1.5.	Entrada	Harbour entrance	32
2.1.5.1.	Canal de entrada	Entrance channel	32
2.1.5.2.	Boca de entrada	Entrance mouth	32
2.1.5.3.	Utilización de remolques en entrada y salida de barcos	Tug assistance docking / sailing	32
2.1.5.4.	Mayor buque entrado en el último año	Greatest vessel handled the last year	33
2.1.6.	Superficies de flotación (Ha)	Water areas (Hectares)	33
2.1.6.1.	Zona I	Zone I	33
2.1.6.2.	Zona II	Zone II	33
2.2.	Instalaciones al servicio del comercio marítimo	Commercial and shipping facilities	34
2.2.1.	Muelles y atraques	Docks and berths	34
2.2.1.1.	Clasificación por dársenas	Classification by basins	34
2.2.1.2.	Clasificación por empleos y calados	Classification by use and depth	37
2.2.2.	Superficie terrestre y áreas de depósito m²	Land surface and depot areas	38
2.2.3.	Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo	Cold storage and ice factories	42
2.2.4.	Estaciones marítimas	Passenger terminals	42
2.2.5.	Instalaciones pesqueras	Fishing installations	42
2.2.6.	Edificios e instituciones de uso público	Buildings and installations for public facilities	42
2.2.7.	Diques de abrigo	Breakwaters	43
2.2.8.	Planta esquemática de faros y balizas	Detailed plan of lights and buoys	44
2.2.9.	Relación de faros y balizas	Lighthouses and signals	46
2.4.	Instalaciones para buques	Ship Facilities	50
2.4.1.	Diques	Docks	50
2.4.1.1.	Diques secos	Dry docks	50
2.4.1.2.	Diques flotantes	Floating docks	50
2.4.2.	Varaderos	Slipways	50
2.4.3.	Astilleros	Shipyards	50
2.4.4.	Servicio de suministro a buques	Ship supply facilities	51
2.5.	Medios mecánicos de tierra	Dockside cargo handling	52
2.5.1.	Grúas	Cranes	52
2.5.1.1.	Grúas de muelle, de pórtico y otras no automóbiles	Dockside cranes, gantries and other non-locomotive cranes	52
2.5.1.2.	Grúas automóbiles	Locomotive cranes	54
2.5.1.3.	Número de grúas. Resumen	Number of cranes. Summary	56

2.5.2.	Instalaciones especiales de carga y descarga	Special loading and unloading facilities	57
2.5.3.	Material móvil ferroviario	Railway rolling stock	59
2.5.4.	Material auxiliar de carga, descarga y transporte	Auxiliary cargo handling and transport equipment	59
2.5.5.	Otro material auxiliar	Sundry handling equipment	62
2.6.	Material flotante	Floating equipment	63
2.6.1.	Dragas	Dredgers	63
2.6.2.	Remolcadores	Tugs	63
2.6.3.	Gánguiles, gabarras y barcazas	Hopper and other barges	64
2.6.4.	Grúas flotantes	Floating cranes	64
2.6.5.	Otros medios auxiliares del servicio	Other auxiliary equipment	64
2.7.	Accesos terrestres y comunicaciones	Land approaches and communications	65
2.7.1.	Accesos terrestres y comunicaciones interiores	Land approaches and internal communications	65
2.7.1.1.	Comunicaciones interiores. Carreteras	Internal communications. Roads	65
2.7.1.2.	Comunicaciones interiores. Ferrocarriles	Internal communications. Rail	65
2.7.1.3.	Accesos terrestres. Carretera	Land approaches. By road	66
2.7.1.4.	Accesos terrestres. Ferrocarril	Land approaches. Rail	68
2.7.1.5.	Accesos terrestres. Transporte por tubería	Land approaches. Pipeline transport	68
2.7.2.	Plano de comunicaciones internas	Inner communications map	69
2.7.3.	Plano de accesos terrestres	Land approaches map	69
2.8.	Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos	Brief description of special harbour installations traffic	70
3.	CONCESIONES OTORGADAS	CONCESSIONS GRANTED	74
3.1.	Autorizadas antes de empezar el año 2014 y que están vigentes	Contracted before 2014 and still in force	76
3.2.	Autorizadas en el año 2014	Leased licensed granted in 2014	80
4.	ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO	TRAFFIC FIGURES	82
4.1.	Tráfico de pasaje	Passenger traffic	84
4.1.1.	Pasajeros	Passengers	84
4.1.1.1.	Pasajeros, Número	Passengers, number	84
4.1.1.2.	Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino	Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination	84
4.1.2.	Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades	Vehicles with passengers. Number of vehicles	84
4.2.	Buques	Vessels	85
4.2.1.	Buques mercantes	Merchant ships	85
4.2.1.1.	Distribución por tonelaje	Distribution by tonnage	85
4.2.1.2.	Distribución por bandera	Distribution by flag	85
4.2.1.3.	Distribución por tipos de buques	Distribution by types of vessels	86
4.2.2.	Buques de guerra	Warships	87
4.2.3.	Embarcaciones de pesca fresca	Fresh fishing ships	87
4.2.4.	Embarcaciones de recreo	Pleasure boats	87
4.2.5.	Buques entrados para desguace	Ships entered for breaking up	87
4.2.6.	Otras embarcaciones	Other ships	87
4.3.	Mercancías, Toneladas	Goods, tons	88
4.3.1.	Movidas por muelles y atraques del servicio	Handled at Port Authority quays and berths	88
4.3.2.	Movidas por muelles y atraques de particulares	Handled at private quays and berths	90

4.3.3.	Embarcadas y desembarcadas en el año	Loaded and unloaded during the year	92
4.3.4.	Total mercancías por países de origen y destino	Total goods by nationality of ports of origin and destination	94
4.3.5.	Mercancías transbordadas	Goods trans-shipped	97
4.3.6.	Tráfico Roll on-roll off	Roll on-roll off traffic	97
4.3.6.1.	Resumen del tráfico Roll on-roll off	Summary of the Roll on-roll off traffic	97
4.3.6.2.	Unidades de transporte intermodal (UTI) Roll on /Roll off	Units of intermodal transport Roll on /Roll off	98
4.3.6.3.	Unidades de vehículos en régimen de mercancía	Units of vehicles considered as cargo	98
4.3.7.	Clasificación de mercancías	Classification of goods	100
4.3.7.1.	Clasificación según su naturaleza	Classification by nature	100
4.3.7.2.A.	Clasificación según su naturaleza y presentación	Classification by nature and packaging	102
4.3.7.2.B.	Clasificación según su naturaleza y presentación (continuación)	Classification by nature and packaging (continuation)	104
4.3.7.3.	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza	Classification of goods in transit by nature	106
4.3.7.4.A.	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación	Classification of goods in transit by nature and packaging	108
4.3.7.4.B.	Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación (continuación)	Classification of goods in transit by nature and packaging (continuation)	108
4.4.	Tráfico interior, toneladas	Local traffic, tons	111
4.5.	Avituallamientos	Supplies	111
4.6.	Pesca capturada	Fish catches	111
4.7.	Tráfico de contenedores	Container traffic	112
4.7.1.	Contenedores de 20 pies	20 feet containers	112
4.7.2.	Contenedores mayores de 20 pies	Containers over 20 feet	112
4.7.3.	Total contenedores de 20 pies o mayores	Containers equal and over 20 feet	112
4.7.4.	Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito	Containers equal and over 20 feet in transit	113
4.7.5.	Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS)	Total equivalent 20 feet containers (TEUS)	113
4.7.6.	Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito	Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit	113
4.7.7.	Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas	Containerised goods classified by nature, tons	114
4.8.	Resumen general de tráfico marítimo	General summary of maritime traffic	116
4.8.1.	Cuadro general número 1	General chart number 1	116
4.8.2.	Cuadro general número 2 (incluido el tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca)	General chart number 2 (local traffic, supplies and fresh fish, included)	116
4.8.3.	Cuadro general número 3	General chart number 3	116
4.9.	Transporte Terrestre	Land transport	117
5.	UTILIZACIÓN DEL PUERTO	EXPLOITATION OF THE PORT	118
5.1.	Utilización de muelles	Quay utilization	120
5.2.	Dársenas	Basins	122
5.3.	Amarres de punta	Pointed mooring	122
5.4.	Atraques	Berths	123
5.5.	Ocupación de superficie	Area utilization	123
5.6.	Medios mecánicos de tierra	Dockside equipment	123
5.6.1.	Grúas	Cranes	123
5.6.2.	Instalaciones especiales	Special installations	123

5.7.	Carretillas	Conveyor trucks	124
5.8.	Cintas transportadoras	Conveyor belts	124
5.9.	Palas cargadoras	Conveyor shovels	124
5.10.	Tracción de maniobras	Railway shunting	124
5.11.	Vagones	Wagons	124
5.12.	Camiones	Trucks	125
5.13.	Básculas	Weigh bridges	125
5.14.	Grúas flotantes	Floating cranes	125
5.15.	Remolcadores	Tugs boats	125
5.16.	Varaderos	Slipways	125
6.	OBRAS	WORKS	126
6.1.	Obras en ejecución o terminadas en 2014 (EUROS)	Works in progress or finished in 2014 (in EUROS)	128
6.2.	Obras más importantes realizadas o en ejecución en 2014	Most important works carried out or in progress in 2014	129
6.2.1.	Obras terminadas en 2014	Works completed in 2014	129
6.2.2.	Obras en ejecución al 31 de diciembre de 2014	Works in progress on 31 December 2014	131
7.	LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS	REGULAR SHIPPING LINES	134
7.1.1.	Líneas directas	Direct lines	136
7.1.2.	Servicios feeder	Feeder services	140



Muelle Ampliación - Acceso Ugaldebieta
48980 Santurtzi (Spain)
Tel.: (34) 94 487 12 00. Fax: (34) 94 487 12 08
email: comercial@bilbaoport.eus

www.bilbaoport.eus